



蜆壳電器工業(集團)有限公司
SHELL ELECTRIC MFG. (HOLDINGS) COMPANY LIMITED

(根據公司條例在香港註冊成立)
(股份代號: 00081)

二零零四年度業績

本年度業績

本集團經審核截至二零零四年十二月三十一日止財政年度之綜合純利為港幣137,883,000元。每股盈利為港幣31.05仙。

綜合收益表

截至二零零四年十二月三十一日止

	附註	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
營業額	(2)	2,051,306	2,000,425
其他營運收益		60,854	43,379
製成品及在製品存貨之變動		(8,844)	6,305
買賣證券之變動		178,416	(66,470)
已耗用原材料、加工貨品及消費品		(563,911)	(597,978)
購入商品		(420,446)	(467,453)
購入流通證券		(897,667)	(560,218)
職工成本		(110,441)	(84,113)
折舊及攤銷費用		(42,434)	(45,344)
其他經營開支		(132,811)	(106,169)
商譽之減值損失		(14,581)	—
其他非流動資產之減值損失		(191,032)	(32,800)
經營(虧損)溢利		(91,591)	89,564
財務費用		(22,060)	(25,609)
出售停止營運業務之收益		232,659	—
應佔聯營公司業績		31,339	14,552
視作出售一間聯營公司部份權益之虧損		(7,926)	—
出售一間聯營公司權益之虧損		—	(877)
出售一間附屬公司部份權益之收益		—	1,594
除稅前日常業務之溢利		142,421	79,224
稅項	(3)	(18,777)	(8,759)
除少數股東權益前之溢利		123,644	70,465
少數股東權益		14,239	17,354
本年度純利		137,883	87,819
		二零零四年 港幣	二零零三年 港幣
股息	(4)	7.00仙	7.00仙
建議派發每股末期股息		3.00仙	3.00仙
已派發每股中期股息		—	—
每股盈利	(5)	31.05仙	19.80仙
基本		—	—
攤薄		不適用	19.80仙

附註:

1. 主要會計政策

本財務報告乃根據實際成本準則編製,並已就投資物業及證券投資之重新估值作出修訂。本財務報告乃根據香港普遍採納之會計準則之規定編製。

香港會計師公會於二零零四年已發出若干全新或經修訂之香港財務報告準則及香港會計準則(「新香港財務報告準則」),該等準則將於二零零五年一月一日或其後開始之會計期間生效。本集團並無提前採納該等新香港財務報告準則以編製二零零四年十二月三十一日止年度之賬目。

本集團已開始考慮該等新香港財務報告準則之影響,但仍未能指出該等新香港財務報告準則會否對其營運業績及財務狀況造成重大影響。該等新香港財務報告準則有可能改變本集團對日後所編製及呈列之業績及財務狀況。

2. 業務資料分析

本集團之營業額及經營溢利（虧損）之貢獻，按業務（基本業務）分析如下：

	營業額		經營溢利（虧損）之貢獻	
	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
持續經營業務：				
— 製造及銷售電風扇、吸塵機及其他家庭電器和EMS業務	1,058,762	1,090,622	44,393	63,481
— 製造及買賣電纜及不銹鋼焊管	57,215	47,256	(23,065)	(9,452)
— 租賃物業	60,653	58,663	53,239	53,076
— 物業發展	—	—	(34)	37
— 經營出租汽車	13,618	9,298	(26,677)	5,119
— 買賣證券	794,072	659,899	75,222	30,544
— 電腦硬件及軟件	3,624	—	(93,383)	—
— 高科技直接投資	—	—	(102,597)	(33,542)
	<u>1,987,944</u>	<u>1,865,738</u>	<u>(72,902)</u>	<u>109,263</u>
停止經營業務：				
— 鋼材加工及貿易	47,999	110,573	(125)	6,489
— 管理及經營收費公路	15,363	24,114	(2,106)	(4,530)
	<u>63,362</u>	<u>134,687</u>	<u>(2,231)</u>	<u>1,959</u>
	<u>2,051,306</u>	<u>2,000,425</u>	<u>(75,133)</u>	<u>111,222</u>
未分配行政支出			(38,737)	(35,191)
其他營運收入（不包括利息收入）			1,625	4,297
利息收入			20,654	9,236
經營（虧損）溢利			<u>(91,591)</u>	<u>89,564</u>

業務間並無互相銷售。

本集團之營業額按區域市場分析如下：

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
— 香港	707,832	552,396
— 中華人民共和國（「中國」）	413,197	407,595
— 北美	644,207	776,784
— 歐洲	166,794	99,128
— 亞洲, 不包括香港及中國	49,584	69,568
— 其他地區	69,692	94,954
	<u>2,051,306</u>	<u>2,000,425</u>

3. 稅項

本年度稅項：

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
香港	10,874	4,942
中國其他地區	288	310
以前年度溢利產生之不足額（超額）撥備		
香港	270	1,468
中國其他地區	(266)	—
遞延稅項		
本年度	3,170	(1,165)
於香港所得稅稅率改變	—	38
本公司及其附屬公司應佔稅項	<u>14,336</u>	<u>5,593</u>
應佔聯營公司稅項	4,441	3,166
	<u>18,777</u>	<u>8,759</u>

4. 股息

普通股：

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
已派發中期股息每股3仙（二零零三年：3仙）	13,298	13,302
建議派發末期股息每股7仙（二零零三年：7仙）	31,352	31,038
	<u>44,650</u>	<u>44,340</u>

5. 每股盈利

每股基本盈利及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
盈利		
用以計算每股基本及攤薄盈利之盈利	<u>137,883</u>	<u>87,819</u>
	千位	千位
股份數目		
計算每股基本盈利之普通股股份加權平均數	<u>444,132</u>	<u>443,574</u>
對普通股股份之潛在攤薄影響：購股權		67
用以計算每股攤薄盈利（虧損）之普通股股份加權平均數		<u>443,641</u>

本公司於二零零二年十二月三十一日尚未行使之購股權於二零零三年十二月三十一日止年度內已被註銷。

由於截至二零零四年十二月三十一日止兩年度內，本公司附屬公司之尚未行使購股權對本集團之每股盈利存在反攤薄效應，就此並無調整該兩年的每股攤薄盈利。

股息

董事會現建議派發截至二零零四年十二月三十一日止年度之末期股息每股港幣7仙，給予二零零五年五月十一日已登記在本公司股東名冊內之股東，該等股息將以現金支付，惟股東可選擇以新股份代替現金方式收取該末期股息（或其部份）。連同已派發之中期股息每股港幣3仙，全年股息每股合共港幣10仙。

此項以股代息建議需待（一）二零零五年五月十一日召開之股東週年大會批准及（二）香港聯合交易所有限公司批准依據此項建議所發行之新股上市及買賣，方可作實。

有關計算建議將應配發及發行之新股份數目，新股份之發行價將定為本公司股份五個連續交易日（如當日有價格）包括至二零零五年五月二十三日止在香港聯合交易所有限公司本公司一股之平均收市價。

載有關於以股代息建議詳情之通函及選擇以股代息之表格，將約於二零零五年五月十七日寄予各股東。預計新股之股票及／或現金股息支票將約於二零零五年六月八日發給股東。

暫停辦理股票過戶手續

本公司將由二零零五年五月六日（星期五）至二零零五年五月十一日（星期三），首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶手續。已購買本公司股票之人士為確保收取擬派股息之權利，請將已填妥之過戶文件連同有關股票，務必於二零零五年五月五日（星期四）下午四時前送達本公司股份過戶登記處，標準證券登記有限公司（地址為香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下），辦理過戶登記手續。

業務摘要

家電：吊扇、檯扇及吸塵機

本集團二零零四年全年吊扇業績只錄得輕微增長。由於年初中國出口退稅減少，原材物料漲價，令生產成本上升，出口經營對比往年顯得特別困難。預料此情況將會持續至二零零五年。本集團已致力推廣較高檔產品以彌補邊際利潤之下降。

枱扇之業績保持平穩，競爭持續劇烈，物料價格高企，益增經營難度。幸與客戶關係良好，爭取到將價格略為調高，但仍只能保持輕微利潤。預期來年情況將更具挑戰性。

吸塵機業務因原材物料暴漲及同業的激烈競爭而難以提升售價，令銷售及利潤均受到影響。雖然吸塵機產品已就二零零五年度的業務取得兩款新的專有品牌電子代工合約，惟不斷漲價的物料成本將會令邊際利潤持續收窄。

光學及影像

鐳射打印機之掃描器的設計生產代工業務持續增長，預料二零零五年度將完成新增數款先進且低成本設計而令產量有雙位數字的提升。定影器之生產受到量產的技術問題而影響進度，預期二零零五年度的生產將會較為順暢並正計劃增加三條生產線。

電線電纜

本集團佔98%股權之廣東萬家樂電纜有限公司之銷售較去年有小量增長。本集團出售該公司原佔用之廠房廠地之交易已於二零零五年初完成，新建廠房亦已投入營運；相應的攤銷費用減少將有助未來的盈虧表現。預計主要原材物料價格仍處於高位，但在與不銹鋼焊管廠資源整合後將帶來正面影響，公司業務可持續發展。

不銹鋼焊管產品

本集團佔90.1%股權之佛山市順德區華豐不銹鋼焊管廠有限公司仍錄得虧損。在與電線電纜公司整合資源後，營運成本將會下降，並按市場之需求，已計劃增添部份生產設備以緩和細型鋼管的產量限制以利擴充市場及增加營運效益。

鋼材加工業務及鋼材貿易

本集團佔70%股權與日本神鋼商事株式會社合資位於廣州黃埔工業區之鋼材加工廠已於本年度內將全部持有股權出售，此出售策略符合本集團重整非核心業務並集中資源以加強集團在策略性業務的市場地位。

出租汽車（的士）

本集團持有95%股權的廣州蜆富出租汽車有限公司的業務穩步成長，每月均錄得穩定的現金回流。該公司現擁有775個永久性車牌並已加強經營管理，以進一步增加營運效益。

地產投資及發展

樓高達八十層、全棟高達三百九十五米而位列全世界第七高的中信廣場持續吸引來自跨國及世界五百強企業的高質素租戶，續簽租約的租金有穩定的增長。二零零四年度本集團在中信廣場的租金收入約有20%的增長。

位處深圳的高科技無塵廠房的長期租約繼續帶來穩定的租金收益。

美國加州Livermore的商業房產仍因鄰近物業的供應過剩而受到影響，現正努力開發新租戶並提供更為優惠的租務條件。

此外，本集團亦已完成對位於廣州中信廣場比鄰的一項五星級酒店、商場及辦公樓房產發展項目的20%投資權益的交易。該綜合建築已在興建當中並預期可於二零零七年首季竣工。有關的總樓面面積之最後設計將可達十三萬平方米，其中包括約有六萬平方米的五星級酒店、三萬四千平方米的商業辦公樓、八千平方米的商場，以及六層用於停車和裝置支援設備的地下建築。此項目預計可為本集團帶來合理回報。

良杏公路

本集團持有52%權益的良杏公路投資項目已於二零零四年九月完成股權轉讓予佛山市順德區恆順交通投資管理公司，連同收回在該項目的相關貸款本金及利息，本集團已合共收回人民幣353,420,000元，其中股權價款在完稅後已結匯為美元收取。根據協議，餘下的貸款金額人民幣81,000,000元及其相應利息將於二零零七年十二月三十一日前分三期每年償還。有關該等協議的詳情已刊載於二零零四年三月十一日的通函及二零零四年六月二十八日的公佈。

科技投資項目

互聯網企業級自動轉譯軟件

Appeon Corporation在二零零四年推出的新版本軟件普遍反應良好，現已聘請在歐美、亞太及中國軟件行業極富經驗的行業專材出任行政總裁，展望銷售應可有突破進展。在二零零五年初，本集團簽定協議收購該公司若干創始人股份，完成後持股權將增至約91.97%。

超級刀片計算機（以前稱「互聯網伺服器」）

本集團投資的蜆殼星盈科技有限公司在國際電腦界享譽權威的陳世卿博士全職加盟後，已在中國大陸取得一定的聲勢。在二零零四年下半年，該公司在北京中國人民大會堂舉辦了產品推介及研討會；一台每秒運算可達壹萬億次的256芯片樣機被評入中國十大超級電腦後，獲內地各政府部門及其他超級電腦用戶的好評。該公司於二零零五年之策略將主力以超級電腦開發國內業務及爭取銷售成長。

系統集成及企業軟件

本集團投資的 MDCL – Frontline (China) Limited 在二零零三年下半年開發之低端硬件貿易業務於二零零四年開始上軌道，以及成功開發大客戶，該公司的二零零四年之業績為集團帶來輕微貢獻。該公司已計劃於二零零五年組織發展軟件代工業務，預期二零零五年度的業績將有雙位數字的增長。本集團在該公司的股權已於二零零五年初增至約 26.66%。

寬頻通訊 I.C.

在二零零四年六月，Broadband Physics 公司利用其 Sub-band Division Multiplexing (SDM) 科技成功取得美國專利及商標局授予第七個專利權。於本年度內，由於在工程技術方面遇到不少困難，使該公司進行 Field Programmable Gate Array (FPGA) 實況測試之進度受到影響，此困難現已逐步解決，預期與其他企業伙伴的共同合作測試將可按計劃進行。本集團仍將繼續審慎地向該公司提供分期的抵押貸款。

電子集成整流晶片

本集團投資美國的 APD Semiconductor 公司於二零零四年在台灣開設分公司已開始運作，該公司的市場拓展及工程團隊亦同時擴展以推動其 SBR™ 集成整流器產品的業務發展及市場推廣，銷售現正逐步開發。憑藉該公司的專利科技，其 SBR™ 產品所具備的低發熱特性在應用於電源裝置及其他電子產品方面更獨具優勢。

財務投資

本年度，全球主要股市的升幅約僅超百分之十；截至二零零四年十二月三十一日，財務投資錄得盈利約港幣 75,222,000 元，財務投資組合之市值為港幣 205,338,000 元。二零零五年將繼續以審慎的理財哲學進行相關投資。

財務回顧

營業額及營運業績

本集團於二零零四年十二月三十一日止年度錄得約港幣 2,051,036,000 元之營業額，與去年比較上升了港幣 50,881,000 元或 2.54%。營業額之上升主要是由於股票買賣與二零零三年之港幣 659,899,000 元比較上升至港幣 794,072,000 元，及部份地抵銷了由於出售本集團分別於蜆壳一神商有限公司的 70% 及佛山市順德區順粵公路建設有限公司的 52% 股東權益而產生之營業額損失。

為跟上急速轉變的高科技市場，本集團於本年度已就高科技業務之直接投資項目作出約港幣 112,170,000 元之減值損失撥備及全數攤銷港幣 46,360,000 元之發展成本。與二零零三年之業績比較，撥備前之營運溢利縮減至港幣 114,022,000 元，即減少港幣 8,342,000 元或 6.8%。計算撥備後，本集團帶來營運虧損約港幣 91,591,000 元，而二零零三年之營運業績則為溢利港幣 89,564,000 元。

財務及流動資源

本集團繼續堅持中央控制營運資金之政策，使財務及流動資源維持於一個健康水平，及令二零零四年度整年的資產流動狀況保持穩定。此外，訂單已按時接收，因此不會有營業額反覆的重大改變。

於二零零四年八月二十五日，蜆壳電子有限公司（本公司之全資附屬公司）與一獨立第三者簽訂貸款協議，以內部資源向其提供港幣 160,000,000 元之貸款。該貸款以每年 15% 利率計息，並很可能於滿一年時獲償還。

本集團於二零零四年二月與佛山市順德區恆順交通投資管理公司達成協議，出售其於該項目的 52% 股東權益及贖回本集團提供之股東貸款，以退出其於良杏公路之投資。據此，本集團已收取約人民幣 272,600,000 元（約港幣 257,000,000 元）即約相當於股東貸款（連同利息）之 77% 及約美金 9,800,000 元（約港幣 76,400,000 元）之出售股東權益之價金。根據協議之條款，貸款餘額人民幣 81,000,000 元（約港幣 76,370,000 元）及有關利息將於二零零七年十二月三十一日止三年內分三期償還。

於審閱之年度內，本集團獲取銀行貸款約港幣 195,237,000 元作為購買證券之融資，本集團已於二零零四年十一月十八日償還部份貸款港幣 58,000,000 元。而原有以固定利率計息及以本集團位於美國之部份資產作抵押之美國貸款已於二零零四年十月二十日當獲取以浮動利率計息及以同一資產作抵押的美金 15,000,000 元新美國貸款時全數清還。

除該美國貸款外，所有本集團之銀行借貸均是短期及以浮動利率計息。

除上述外，本集團可用的銀行融資與二零零三年十二月三十一日比較沒有明顯的改變。

外匯風險

本集團之主要借款是港幣及美元，由於本集團主要以美元經銷及以美元或港幣付款，只要港幣與美元掛鈎，本集團認為在此情況下並沒有重大的外匯風險。

負債比率

本集團已採用維持審慎的負債比率政策。截至二零零四年十二月三十一日，本集團錄得之負債比率，根據銀行借貸及股東權益計算為 12.57%（二零零三年十二月三十一日：5.45%），而本集團之總銀行借貸及股東權益分別為港幣 259,856,000 元及港幣 2,067,831,000 元（二零零三年十二月三十一日：分別為港幣 107,200,000 元及港幣 1,965,516,000 元）。於二零零四年十二月三十一日止年度內，本集團獲取銀行貸款以作為購買證券之融資，而於二零零四年十二月三十一日之尚欠金額約為港幣 137,237,000 元。因此，銀行借貸及本集團之負債比率有明顯增加。

資本性支出

截至二零零四年十二月三十一日止年度內，本集團之資本性支出總額為港幣 126,776,000 元。

重要收購及出售

於二零零四年三月，本集團與一獨立第三者簽訂協議，將其於鋼材加工及鋼材貿易業務 70% 之股東權益出售。此外，本集團亦與佛山市順德區恆順交通投資管理公司於二零零四年二月及六月簽訂協議，出售其於佛山市順德區順粵公路建設有限公司 52% 的股東權益。另外，本集團亦於二零零四年四月簽訂協議，出售其全資擁有附屬公司於國內擁有的若干電纜廠物業予一獨立第三者。

於二零零五年一月，本集團與一獨立第三者簽訂收購協議，以現金代價港幣 3,814,400 元購入越天發展有限公司（「越天」）20% 的股東權益。於簽訂收購協議之同時，本集團與越天訂立貸款協議，據此，本集團同意向越天提供為數港幣 60,000,000 元之貸款。此交易之詳情已載列於二零零五年一月二十五日發給股東之通函內。此外，本集團與兩名 Appeon Corporation（「Appeon」）之董事簽訂協議購入其於 Appeon 之股份共 14.69%，此交易詳情已於二零零五年一月三十一日之新聞公告內列出。

除上述外，於年內及至本報告之日並沒有重大的收購及出售。

資本承擔及或然負債

與二零零三年十二月三十一日比較，本集團之資本承擔及或然負債沒有明顯的改變。

資產抵押

與二零零三年十二月三十一日比較，本集團就銀行借貸所抵押之資產沒有明顯的改變。

僱員

於二零零四年十二月三十一日，本集團僱用約1,670名員工。僱員薪酬乃按工作性質、工作表現及市況而定。此外，並採用購股權計劃作長期鼓勵，使僱員與股東之利益一致。

本集團於國內之合作經營公司提供約4,000個職位。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於本年度內，本公司以代價總額港幣245,000元（未包括費用）於香港聯合交易所合共購回本公司每股面值港幣0.5元之股份130,000股，所有該等股份已被註銷。有關購回股份之詳情如下：

購回月份	購回普通 股份數目	每股付出 最高價格 港元	每股付出 最低價格 港元	付出 代價總額 港元
二零零四年五月	130,000	1.94	1.70	245,000

除以上披露外，本公司及其附屬公司於本期間內並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

於聯交所網頁刊發詳盡末期業績

本集團將按時刊發載有於二零零四年三月三十一日前有效之上市規則附錄十六第45(1)至45(3)段（根據過渡安排，仍然適用於涉及在二零零四年七月一日前開始之會計期間的業績公告）所規定全部資料之二零零四年業績報告於聯交所網頁<http://www.hkex.com.hk>內。

委任獨立非執行董事

董事會已獲得王從安先生接受由二零零四年三月三十日起出任本公司之獨立非執行董事。王先生為本港執業律師，英國特許秘書及行政人員學會及英國特許管理會計師學會會員。

此外，林晉光先生亦已接受由二零零四年九月六日起出任本公司之獨立非執行董事。林先生獲美國賓夕法尼亞州Lehigh University頒發土木工程系學士學位，以及獲美國加州史丹福大學頒發建築管理學建築管理學碩士學位。林先生現為華益（林氏）集團總裁及項目總監，以及建造商會學校之校董。

董事辭世

本集團名譽主席及執行董事翁祐博士於二零零四年五月二日辭世，翁博士自創辦本集團並成功領導本集團的發展作出巨大貢獻，集團董事會及全體管理人員及職員均對博士之辭世深表哀痛及惋惜。

承董事會命
主席
翁國基

香港，二零零五年四月六日

於本公告日期，董事會成員包括執行董事翁國基先生、翁何韻清女士、梁振華先生和潘澤生先生；非執行董事翁國材先生以及獨立非執行董事李東海博士、倪少傑先生、王從安先生及林晉光先生。

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」